

Podmienky používania STILL neXXt fleet

(Stav: február 2020)

1. Všeobecné informácie

1. Spoločnosť STILL GmbH, Berzeliusstraße 10, 22113 Hamburg („**STILL**“) poskytuje svojim zákazníkom pod označením „neXXt Fleet“ cloudový softvér formou služby („**služba**“), ktorý umožňuje zhromažďovanie, spravovanie a vyhodnocovanie rôznych informácií o dopravných vozíkoch a intralogistických zariadeniach (spoločne: „**zákaznícke zariadenia**“). Používanie služby sa riadi výlučne týmito podmienkami používania.
2. Ponúkaná služba je zameraná výlučne na zákazníkov, ktorí sú podnikateľskými subjektmi v zmysle § 14, ods. 1 OZ. Každá osoba, ktorej, resp. ktorým zákazník umožní v rámci svojich prevádzkových operácií prístup k službe (vždy samostatne a spoločne sa nazývajú ako „**používateľ/-lia**“), bude rešpektovať práva a povinnosti zákazníka voči spoločnosti STILL v súlade s týmito podmienkami používania. Ak zákazník zruší alebo zmení príslušné oprávnenie používateľa, môže spoločnosť STILL vypovedať túto zmluvu so zákazníkom zo závažného dôvodu a odňať prístup k službe.
3. Prístupové údaje na používanie služby dostane zákazník od spoločnosti STILL.
 - 3.1. Kým zákazník disponuje povolením na poskytovanie prístupu k službe poskytovateľom, zodpovedá za tvorbu a správu prístupových údajov príslušných používateľov.
 - 3.2. Vo všetkých ostatných prípadoch musí zákazník požiadať o aktivovanie používateľov spoločnosť STILL. Spoločnosť STILL vytvára a spravuje prístupové údaje.
4. Zákazník zodpovedá voči spoločnosti STILL za to, že používateľ dodrží zmluvné a zákonné požiadavky v súvislosti so službou a že službu bude používať v rámci rozsahu plnenia len na stanovený účel. Okrem toho je využívanie služieb povolené len pre samotného zákazníka, resp. jeho používateľov a len pre zákaznícke zariadenia, ktoré sa používajú v prevádzke zákazníka.
5. Aktuálna verzia týchto podmienok používania je kedykoľvek dostupná v položke: „STILL neXXt fleet“ > „Nastavenia“ > „Podmienky používania“. Ak by došlo k zmene týchto podmienok používania, zverejní sa táto zmena najneskôr štyri týždne pred ich účinnosťou. Okrem toho sa každá zmena môže zákazníkom, resp. používateľom, ako prijímajúcim zástupcom zákazníka, oznámiť pomocou správy po prihlásení sa do služby. Zmeny sa stávajú súčasťou zmluvy, keď zákazník nebude vo vopred určenom čase právoplatne namietat účinnosť zmeny.
6. Iné zmluvné podmienky sa nestanú súčasťou zmluvy, ani keď proti nim spoločnosť STILL nebude vyslovene namietat.

2. Rozsah plnenia

- 2.1. Rozsah plnenia v rámci služby opisuje detailne stránka <https://www.still.de/intralogistik-systeme/flottenmanagement/nexxt-fleet.html>, ktorá konkretizuje individuálnu ponuku pre zákazníka a opisuje ju spoločne s trvaním plnenia („**opis plnenia**“).
- 2.2. Ak nie je dohodnuté nič iné, vyplývajú plnenia poskytované spoločnosťou STILL v konkrétnom prípade z príslušného opisu plnenia, ktorý je základom poskytovania plnenia. Ak v opise plnenia chýba výslovná úprava, bude spoločnosť STILL poskytovať plnenia pri pochybnostiach ako služby.

Spoločnosť STILL bude v konkrétnom prípade ručiť za úspech plnenia, len keď je táto skutočnosť výslovne uvedená v opise služby.

- 2.3. Termíny, resp. lehoty pre dodávky a plnenia sú záväzné, len keď ich záväznosť výslovne potvrdí spoločnosť STILL.
- 2.4. Spoločnosť STILL je oprávnená na zmenu svojich plnení, ak sa takáto zmena zakladá na závažných dôvodoch, predovšetkým na základe nového technického vývoja, zmien alebo rozsudkov, resp. na iných, rovnocenných dôvodoch. Ak na základe zmeny dôjde k výraznému narušeniu rovnováhy medzi zmluvnými stranami, zmena sa neuskutoční. V ostatnom sa vyžaduje súhlas zákazníka so zmenami.
- 2.5. Na dobu plnenia poskytuje spoločnosť STILL prístup k zmluvným cloudovým službám prostredníctvom siete internet. Rozsah plnenia zmluvných cloudových služieb (vrátane dokumentácie) vyplýva z príslušného opisu plnenia.
- 2.6. Miestom odovzdania plnení spoločnosti STILL je výstup zo smerovača výpočtového strediska používaného spoločnosťou STILL do siete internet. Za pripojenie do siete internet, poskytnutie alebo udržiavanie sieťového spojenia s výpočtovým strediskom, ako aj za obstaranie a poskytovanie komponentov na prístup do siete internet zodpovedá na strane zákazníka výlučne samotný zákazník. Nejde o súčasť plnení spoločnosti STILL.
- 2.7. Spoločnosť STILL prijme všetky realizovateľné opatrenia na zabezpečenie priebežnej dostupnosti. Výnimkou sú intervaly údržby, výpadky z dôvodu vyššej moci, výpadky, ktoré sa zakladajú na neposkytnutých plneniach so súčinnosťou zákazníka alebo na plneniach so súčinnosťou zákazníka neposkytnutých v súlade so zmluvou, ako aj výpadky, ktoré spadajú do sféry vplyvu zákazníka. Rovnako sa nezohľadňujú ani blokovania zo strany spoločnosti STILL, ktoré spoločnosť STILL smie považovať za nevyhnutné z bezpečnostných dôvodov.
- 2.8. Spoločnosť STILL a zákazník používajú a rešpektujú pri poskytovaní, resp. používaní služby a iných s tým spojených plnení v ekonomicky primeranom rozsahu bezpečnostné technológie zodpovedajúce všeobecne uznávaným pravidlám techniky.

3. Uskutočnenie zmluvy

- 3.1. Zmluva medzi spoločnosťou STILL a zákazníkom sa principiálne uskutoční tak, že zákazník si pri uvedení všetkých potrebných informácií vyžiada používanie služby od spoločnosti STILL a podá návrh na uzatvorenie zmluvy o používaní za predpokladov upravených týmito podmienkami používania, ktorý spoločnosť STILL prijme na základe poskytnutia služby. Zákazník sa v tomto zmysle zrieka doručenia vyhlásenia o prijatí od spoločnosti STILL.
- 3.2. Doba platnosti zmluvy je stanovená v individuálnom opise plnenia. Ak sa nedohodla žiadna doba platnosti, ide o zmluvu na dobu neurčitú. Obe zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať kedykoľvek s lehotou štyroch týždňov ku koncu mesiaca.
- 3.3. Bez súhlasu spoločnosti STILL nemôže zákazník preniesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy o používaní.

4. Odmena, platobné podmienky a úpravy cien

- 4.1. Spôsob a výška odmeny za plnenia poskytované spoločnosťou STILL vyplývajú z opisu plnenia. Všetky uvedené ceny sa chápu s pripočítaním aktuálne platnej dane z pridanej hodnoty.
- 4.2. Úpravy týkajúce sa splatnosti odmeny vyplývajú z príslušného opisu plnenia. Pri neexistencii inak znejúcich úprav sú faktúry spoločnosti STILL splatné najneskôr 14 dní po vystavení faktúry. Ak sa zákazník dostane do omeškania, je spoločnosť STILL oprávnená účtovať od vzniku omeškania úroky vo výške deviatich percentuálnych bodov nad úrovňou aktuálnej zákonnej základnej úrokovej sadzby. Nijak sa to nedotýka práva na uplatňovanie ďalších škôd.
- 4.3. Až do úplného uhradenia dohodnutej odmeny si spoločnosť STILL vyhradzuje pri všetkých plneniach právo na zrušenie dostupnosti a/alebo vlastnícke práva.
- 4.4. Zmluvné strany nie sú oprávnené uplatňovať na nároky opačnej zmluvnej strany započítanie alebo zádržné právo, ak a pokiaľ nie sú nároky, ktoré sú predmetom započítania alebo zádržného práva, právoplatne určené alebo písomne uznané.

5. Technické predpoklady používania

- 5.1. Predpokladom generovania, zobrazovania a analýzy určitých údajov, ako sú napr. meranie šokových udalostí alebo automatické zaznamenávanie prevádzkových hodín, je dostupnosť príslušného vybavenia vozidiel na zaznamenávanie a prenos údajov. Zákazník si príslušné vybavenie vozidiel zaobstará mimo rámca tejto zmluvy. V ostatnom poskytne zákazník súčinnosť potrebnú na inštaláciu a prevádzku STILL neXXt fleet.
- 5.2. Na používanie STILL neXXt fleet je potrebné zariadenie spôsobilé pre sieť internet, napr. počítač alebo tablet, s aktívnym pripojením do siete internet. Prístup je zabezpečený prostredníctvom webu pomocou siete internet pri použití aktuálneho prehliadača. Výmena prevádzkových a konfiguračných údajov medzi vozidlom a servermi STILL je bezdrôtová, voliteľne pomocou signálu mobilných operátorov alebo technológie Bluetooth (zašifrovaný, proprietárny protokol) v závislosti od zvoleného vybavenia vozidla. Pri prenose údajov pomocou signálu mobilných operátorov sa u zákazníka na mieste používania vozidla vyžaduje existencia siete mobilného operátora s dostatočnou intenzitou signálu. Na prenos pomocou technológie Bluetooth sa používa počítač alebo laptop zákazníka. Na to je potrebné príslušné rozhranie a internetové spojenie. Na zálohovanie údajov musí zákazník minimálne raz mesačne a pre každé vozidlo aktivovať prenos údajov pomocou technológie Bluetooth. O poskytnutie vyššie uvedenej IT infraštruktúry, tzn. o poskytnutie klienta, operačného systému a rozhrania a kanálov na prenos údajov, sa postará zákazník. Náklady a zodpovednosť za to znáša zákazník. Softvér na prenos údajov pomocou technológie Bluetooth („Data Shuttle“) poskytuje spoločnosť STILL pre vybrané operačné systémy bezplatne. Ak sa na oprávnenie na prístup použijú prístupové médiá RFID (čip STILL, karta STILL alebo zákaznícka karta), načíta sa číslo prístupového média pomocou desktopovej čítačky kariet STILL, ktorá sa dá zaobstarať samostatne. Na prevádzku tejto čítačky kariet poskytuje spoločnosť STILL pre vybrané operačné systémy bezplatný softvér. Tento softvér sa dá stiahnuť pomocou siete internet. Softvér na prenos údajov nainštaluje zákazník. Na inštaláciu softvéru do počítača zákazníka sú spravidla potrebné práva administrátora.
- 5.3. Zaškolenia a tréningy týkajúce sa softvéru a jeho funkcií a individuálne úpravy hardvérových komponentov sa dajú objednať samostatne za príplatok.

6. Súčinnosť zákazníka

Jednotlivé plnenia so súčinnosťou zákazníka, resp. jednotlivé predpoklady na poskytnutie plnenia (skutočné a technické predpoklady podľa čísla 5) v rámci poskytovania plnenia vyplývajú z príslušného opisu plnení.

- 6.1. Zariadenie poskytne svoje plnenia so súčinnosťou bezplatne. Jednotlivé predpoklady na poskytnutie plnenia (technické predpoklady a potrebné konfigurácie) musia byť k dispozícii na začiatku poskytovania plnenia. Pre iné plnenia so súčinnosťou určia zmluvné strany termíny a/alebo realizačné lehoty. Ak na poskytnutie plnení so súčinnosťou nie sú dohodnuté žiadne termíny a/alebo realizačné lehoty, bude spoločnosť STILL vyžadovať poskytnutie plnení so súčinnosťou dohodnutých v opise plnení, ak nejde o technické predpoklady a potrebné konfigurácie, s primeraným časovým predstihom v textovej alebo elektronickej podobe.
- 6.2. Ak zákazník neposkytne svoje plnenia so súčinnosťou alebo ich neposkytne v súlade so zmluvou v rámci dohodnutých termínov a/alebo realizačných lehôt, dochádza k primeranému predĺženiu termínov a/alebo realizačných lehôt pre spoločnosť STILL. Predĺženie sa vypočíta podľa trvania súčinnosti neposkytnutej v súlade so zmluvou. Spoločnosť STILL oznámi zákazníkovi konkrétne zanedbané plnenie so súčinnosťou, resp. plnenie so súčinnosťou neposkytnuté v súlade so zmluvou s upozornením na prípadnú zmenu termínov a/alebo realizačných lehôt.
- 6.3. Spoločnosť STILL môže od zákazníka požadovať úhradu dodatočných nákladov, ktoré jej vzniknú v súvislosti so zanedbaným alebo nedostatočným plnením so súčinnosťou, na základe aktuálne platných hodinových sadzieb spoločnosti STILL.
- 6.4. Pri plneniach so súčinnosťou, bez ktorých sú plnenia spoločnosti STILL podstatne sťažené, je spoločnosť STILL okrem toho oprávnená stanoviť zákazníkovi primeranú dodatočnú lehotu na poskytnutie príslušného plnenia so súčinnosťou v súlade so zmluvou. Pri márnom uplynutí dodatočnej lehoty je spoločnosť STILL oprávnená na mimoriadne vypovedanie príslušného plnenia.
- 6.5. Zákazník zabezpečí službu, ako aj prístupové údaje vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pred prístupom neoprávnených tretích osôb.
- 6.6. Ak zákazník prenechá svoje zákaznícke zariadenia, pre ktoré sa poskytujú služby, tretím osobám, musí ich oboznámiť s rozsahom funkcií a zabezpečiť, aby tretia osoba používala zákaznícke zariadenie z hľadiska služby v súlade s týmito podmienkami používania a zákonnými požiadavkami. Ak zákazník predá svoje zákaznícke zariadenia, pre ktoré sa poskytujú služby, musí zabezpečiť, aby sa poskytovanie služby deaktivovalo tak, že v softvéri deaktivuje komunikačné funkcie zákazníckeho zariadenia.

7. Majetkové práva spoločnosti STILL v súvislosti so službou

- 7.1. Všetky práva na službu vrátane konfigurácie a nastavenia parametrov – predovšetkým autorské práva, práva na vynálezy, databázy, ako aj technické ochranné práva – patria spoločnosti STILL. Platí to aj pre práva na údaje („**údaje o používaní**“), ktoré do spoločnosti STILL prenesú zákaznícke zariadenia (napr. údaje so snímačov) a na dokumentácie, ktoré spoločnosť STILL poskytne zákazníkovi.
- 7.2. Spoločnosť STILL použije a spracuje takéto údaje o používaní na vlastné účely v anonymizovanej a pseudonymizovanej podobe.

8. Práva na používanie

- 8.1. Práva na používanie štandardného softvéru tretích osôb sa riadia výlučne licenčnými podmienkami príslušného výrobcu softvéru a zákazníkovi sa poskytnú na základe tzv. licenčnej zmluvy koncového používateľa (EULA), resp. porovnateľných úprav. Zákazník zabezpečí, že všetci, ktorí budú používať štandardný softvér, budú dodržiavať tieto pravidlá.
- 8.2. Ak individuálny opis plnenia neobsahuje žiadne inak znejúce úpravy, získa zákazník v rámci zmluvných dohôd od spoločnosti STILL po úhrade plnej odmeny na príslušnú dobu jednoduché, neprenositeľné právo na používanie služby, ako aj kompilovaného softvéru (bez zahrnutia zdrojového kódu) podľa opisu v bode 5.2.
- 8.3. Ak spoločnosť STILL použije na poskytnutie plnenia softvér open-source, môžu platiť osobitne dohodnuté licenčné podmienky, ktoré môžu obsahovať doplňujúce, ale aj inak znejúce úpravy, predovšetkým práva na používanie a ručenie.

9. Práva zákazníka na používanie údajov o používaní

Spoločnosť STILL poskytne zákazníkovi na príslušnú dobu platnosti podľa opisu plnenia jednoduché, neprenosné právo na používanie výsledkov analýz údajov o používaní, ktoré sa vygenerujú podľa opisu plnenia. S výhradou písomného súhlasu spoločnosti STILL nie je zákazník oprávnený poskytovať tieto výsledky analýz tretím osobám bezplatne alebo za úhradu alebo ich akýmkoľvek spôsobom oznamovať. Netýka sa to tretích osôb, ktoré zákazníkovi poskytujú poradenské služby, a preto musia poznať používané údaje na základe „oprávnenia na prístup“.

10. Dôvernosť a zachovávanie tajomstva

- 10.1. Zákazník a jeho používatelia budú považovať všetky informácie, ktoré sa im poskytnú, za dôverné, ak budú ako dôverné klasifikované, alebo ak sa na základe povahy informácií a okolností ich sprístupnenia musia oprávnene považovať za dôverné. Zákazník a jeho používatelia nie sú bez výslovného súhlasu spoločnosti STILL oprávnení sprístupňovať alebo kopírovať informácie, ktoré sa im poskytnú. Informácie, ktoré zákazník a jeho používatelia poznali už skôr, sa na účely tejto deklarácie nepovažujú za dôverné.
- 10.2. Ak by boli zákazník a jeho používatelia právne alebo iným spôsobom zaviazaní súdmi, úradmi alebo porovnateľnými orgánmi alebo inštitúciami so špeciálnym oprávneniami na vydanie dôverných informácií, sú povinní okamžite informovať o tejto skutočnosti spoločnosť STILL, aby spoločnosť STILL poskytli možnosť na prijatie prípadných opatrení na eliminovanie zverejnenia alebo na ich zbavenie povinnosti zachovávať dôverný charakter podľa tohto vyhlásenia o dôvernom charaktere. Ak spoločnosť STILL nedokáže zabrániť zverejneniu, sú zákazník a jeho používatelia oprávnení sprístupniť dôverné informácie v rozsahu, v ktorom sú na to podľa právneho poradcu povinní, aj keď neboli zbavení povinnosti zachovávať dôverný charakter.

11. Ochrana údajov

- 11.1. Spoločnosť STILL dodržiava všetky platné zákony o ochrane údajov a spracúva predovšetkým osobné údaje poskytnuté spoločnosti STILL podľa týchto zákonov. Ak sa do poskytovania plnenia zapoja tretie osoby, sú zaviazané k dodržiavaniu rovnakých štandardov ako spoločnosť STILL.
- 11.2. Ak zákazník a jeho používatelia poskytnú alebo sprístupnia spoločnosti STILL osobné údaje na ďalšie ciele spracovanie, spracuje spoločnosť STILL takéto osobné údaje ako prevádzkovateľ podľa čl. 4

nariadenia (EÚ) 2016/679 (nariadenie o ochrane osobných údajov, „**GDPR**“) výlučne podľa spracovateľskej zmluvy („**AVV**“) uzatvorenej medzi spoločnosťou STILL a zákazníkom z hľadiska služby.

- 11.3. Zákazník bude dodržiavať všetky zákony o ochrane údajov, ktoré platia pre jeho činnosť ako prevádzkovateľa (podľa čl. 4 GDPR), podľa podmienok používania a AVV, predovšetkým z hľadiska prístupu používateľa k službe a zabezpečí, že všetky osobné údaje, ktoré poskytne spoločnosti STILL v súvislosti so službou, budú spracované zákonným spôsobom.

12. Ručenie

- 12.1. Výška ručenia spoločnosti STILL za škody, ktoré spoločnosť STILL alebo niekto z jej personálu alebo zákonných zástupcov spôsobia úmyselne alebo na základe hrubej nedbanlivosti, alebo pri ktorých dôjde k úmrtiu, poraneniu alebo narušeniu zdravia, je obmedzená.
- 12.2. Pri porušení takýchto zmluvných povinností spoločnosti STILL, až po ktorých splnení sa umožní riadna realizácia špecifikácie plnenia, ktorých porušenie ohrozí dosiahnutie účelu zmluvy a na ktorých splnenie sa zákazník bežne spolieha, ručí spoločnosť STILL, keď nejde o prípady uvedené v predchádzajúcom čísle, v obmedzenej výške za zmluvne typicky predvídateľné škody.
- 12.3. Akékoľvek ďalšie ručenie spoločnosti STILL je v ostatnom vylúčené.
- 12.4. Ak by sa voči spoločnosti STILL uplatnili v rámci vyššie uvedených ustanovení nároky na ručenie za stratu údajov, je takéto ručenie obmedzené z hľadiska čiastky na rozsah, ktorý by prichádzal do úvahy aj pri riadnom a pravidelnom zálohovaní údajov u zákazníka.

13. Nepripustné použitie

Pri používaní služby platia pre zákazníka nasledujúce zákazy: (1) kopírovania, prekladania, disasemblovania, dekompilácie, retrográdneho vývoja alebo iných modifikácií akýchkoľvek častí služby, pokiaľ to nie je právne prípustné; (2) prenosu obsahu, údajov alebo informácií, ktoré sú protizákonné, škodlivé, ohrozujúce, zraňujúce, obťažujúce, nepovolené alebo urážajúce, nerešpektujú právo na súkromie alebo osobné práva tretích osôb, sú plné nenávisti alebo diskriminačné proti určitým rasám alebo skupinám obyvateľov alebo sú inak pohoršujúce; (3) porušovania práv fyzickej alebo právnickej osoby na príslušné duševné vlastníctvo; (4) rušenia alebo prerušovania služby alebo systémov, pomocou ktorých sa služba spoločnosti STILL alebo jej poskytovateľov služieb hostuje alebo iných zariadení alebo sietí, ktoré sú spojené s ponúkanou službou, resp. nerešpektovania požiadaviek, postupov, smerníc alebo predpisov pre siete spojené so službou; (5) obchádzania autentifikácie používateľov alebo bezpečnostných funkcií služby alebo hostu, siete alebo účtu spojených s ňou; (6) bez autorizácie od spoločnosti STILL používania iného rozhrania aplikačného programu na prístup do služby; (7) používania služby, ktoré je v rozpore s platnými zákonmi alebo (8) autorizácie tretích osôb, s výnimkou práv pre definovaných používateľov podľa tejto dohody, na používanie identifikácie používateľov, kódov, hesiel, postupov a kľúčov používateľov, ktoré sa zákazníkovi poskytli na prístup k službe, alebo ktoré si na to vybral.

14. Výpoveď

Obe zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať kedykoľvek s lehotou štyroch týždňov ku koncu mesiaca. Nedotýka sa to možnosti mimoriadneho vypovedania zo závažného dôvodu.

15. Vedľajšie dohody, aplikované právo a príslušný súd

Neexistujú žiadne ústne vedľajšie dohody. Zmeny alebo dodatky musia mať textovú podobu; platí to aj pre odstránenie povinnej textovej podoby. Táto zmluva sa riadi nemeckým právom. Vylučuje sa aplikácia Viedenského dohovoru. Sídlo súdu pre spory medzi spoločnosťou STIL a zákazníkom v súvislosti s predmetom plnenia je Hamburg. Ak by boli jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy neúčinné, nedotkne sa tento fakt účinnosti zvyšných súčastí zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neúčinné ustanovenie ustanovením, ktoré bude najviac zodpovedať zamýšľanému účelu.